Απόφαση του Δικαστηρίου (όγδοο τμήμα) της 28ης Οκτωβρίου 2010 — Επιτροπή κατά Βελγίου

(Υπόθεση C-41/10)

«Παράβαση κράτους μέλους — Πρωτασφάλιση εκτός της ασφαλίσεως ζωής — Οδηγίες 73/239/ΕΟΚ και 92/49/ΕΟΚ — Εταιρίες αλληλασφαλίσεως που δραστηριοποιούνται στην αγορά της συμπληρωματικής ασφαλίσεως ασθενείας — Εσφαλμένη ή ελλιπής μεταφορά στο εσωτερικό δίκαιο»

Προσφυγή λόγω παραβάσεως — Εξέταση του βασίμου από το Δικαστήριο — Κατάσταση που πρέπει να λαμβάνεται υπόψη — Κατάσταση κατά την εκπνοή της ταχθείσας με την αιτιολογημένη γνώμη προθεσμίας (Άρθρο 258 ΣΛΕΕ) (βλ. σκέψεις 29-32)

Αντικείμενο

Παράβαση κράτους μέλους — Εσφαλμένη και ελλιπής μεταφορά στο εσωτερικό δίκαιο των άρθρων 6, 8, 15, 16 και 17 της οδηγίας 73/239/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 24ης Ιουλίου 1973, περί συντονισμού των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων που αφορούν την ανάληψη δραστηριότητος πρωτασφαλίσεως, εκτός της ασφαλίσεως ζωής, και την άσκηση αυτής (ΕΕ ειδ. έκδ. 06/001 σ. 157), καθώς και των άρθρων 20, 21 και 22 της οδηγίας 92/49/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 1992, για τον συντονισμό των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων που αφορούν την πρωτασφάλιση, εκτός της ασφάλειας ζωής, και για την τροποποίηση των οδηγιών 73/239/ΕΟΚ και 88/357/ΕΟΚ (τρίτη οδηγία για την πρωτασφάλιση εκτός της ασφάλειας ζωής) (ΕΕ L 228, σ. 1)

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

1) Το Βασίλειο του Βελγίου, μεταφέροντας στο εσωτερικό δίκαιο κατά τρόπο εσφαλμένο και ελλιπή την πρώτη οδηγία 73/239/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 24ης Ιουλίου 1973, περί συντονισμού των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων που αφορούν την ανάληψη δραστηριότητος πρωτασφαλίσεως, εκτός της ασφαλίσεως ζωής, και την άσκηση αυτής, όπως

τροποποιήθηκε με την οδηγία 2002/13/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Μαρτίου 2002, και την οδηγία 92/49/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 1992, για το συντονισμό των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων που αφορούν την πρωτασφάλιση, εκτός της ασφάλειας ζωής, και για την τροποποίηση των οδηγιών 73/239/ΕΟΚ και 88/357/ΕΟΚ (τρίτη οδηγία για την πρωτασφάλιση εκτός της ασφάλειας ζωής), παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει, μεταξύ άλλων, από τα άρθρα 6, 8, 15, 16 και 17 της οδηγίας 73/239, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2002/13, καθώς και από τα άρθρα 20 έως 22 της οδηγίας 92/49.

2) Καταδικάζει το Βασίλειο του Βελγίου στα δικαστικά έξοδα.

Διάταξη του Δικαστηρίου (όγδοο τμήμα) της 28ης Οκτωβρίου 2010 — Frăsina Bejan κατά Tudorel Muşat

(Υπόθεση C-102/10)

«Κανονισμός Διαδικασίας — Άρθρα 92, παράγραφος 1, 103, παράγραφος 1, και 104, παράγραφος 3, πρώτο και δεύτερο εδάφιο — Προσέγγιση των νομοθεσιών — Σύστημα υποχρεωτικής ασφαλίσεως αστικής ευθύνης από αυτοκίνητα οχήματα — Σύμβαση προαιρετικής ασφαλίσεως — Δεν εφαρμόζεται»

1. *Ευρωπαϊκή Ένωση — Δοτές αρμοδιότητες — Συνέπειες όσον αφορά την επίδραση του δικαίου της Ένωσης επί της επιλύσεως διαφορών ενώπιον των εθνικών δικαστηρίων (Άρθρο 5 § 2 ΣΕΕ) (βλ. σκέψη 29)*

2. *Προσέγγιση των νομοθεσιών — Ασφάλιση αστικής ευθύνης από αυτοκίνητα οχήματα — Οδηγίες 72/166, 84/5, 90/232, 2000/26 και 2005/14 — Καθορισμός του καθεστώτος αστικής ευθύνης το οποίο ισχύει για τα αυτοκινητικά ατυχήματα — Σύμβαση προαιρετικής ασφαλίσεως (Οδηγίες του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 2000/26 και 2005/14· οδηγίες του Συμβουλίου 72/166, 84/5 και 90/232) (βλ. σκέψη 36, διατακτ. 1)*